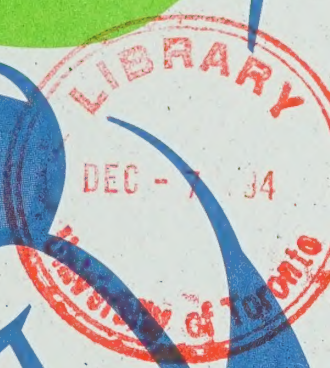


# Together

we can change our world

**INTERNATIONAL  
DEVELOPMENT WEEK**  
February 5 to 11, 1995

CAI  
RA 81  
7021



Canadian International  
Development Agency

Agence canadienne de  
développement international





100% recycled paper,  
all post-consumer fiber.

Canada

© Minister of Supply and Services Canada 1995  
Cat. No. E94-144/2-1995  
ISBN 0-662-61444-5



# W

## hat is International Development Week?

International Development Week is held each year during the first week in February. It provides Canadians with a perfect opportunity to increase their awareness of life in the developing world through local initiatives. Special events are organized across the country by schools, institutions, non-governmental organizations (NGOs), business associations and community groups.

These activities help to introduce thousands of Canadians to the lives of people in the developing nations of Africa, Asia, Latin America and the Caribbean so that we can better appreciate the daily challenges they face and the richness of their cultures and societies.

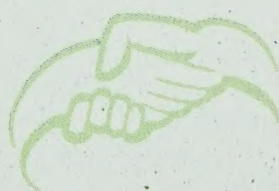


Photo CIDA : Roger Lemoyne

# W

## hy an International Development Week?

Because our common future depends on our willingness to act together to find national and international solutions to global problems. By working together, we can change our world for the better. Canadians of all ages can take part in International Development Week. Activities are designed to open our eyes, minds and hearts to global interdependence and to help us understand why working with developing countries is important for the future.





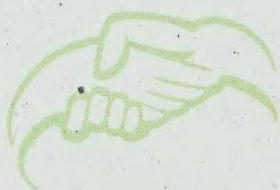
I

# International Development Week is about Partnership

The Canadian International Development Agency (CIDA) is responsible for carrying out most of Canada's official development assistance program. Its mission is to support sustainable development in developing countries - and its prime objective is to alleviate poverty. CIDA's priorities are:

- addressing basic human needs by building the human capacity of the poor and responding to emergency needs;
- supporting the full participation of women as equal partners in the sustainable development of their societies;
- supporting democracy, good governance, respect for human rights, including children's rights, and the building up of civil society;
- encouraging private sector development in developing countries; and
- assisting developing countries to protect the environment, and enabling them to contribute to addressing global environmental concerns, as well as ensuring the environmental sustainability of the development assistance program.

CIDA works towards these goals in partnership with the people of the developing countries - the real force behind international development. CIDA also works with international organizations, such as the United Nations — and its agencies, like UNICEF — the Commonwealth, la Francophonie, international development banks, and many other international organizations. They are able to pool the large amounts of capital and expertise needed to tackle some of the most pressing development challenges.

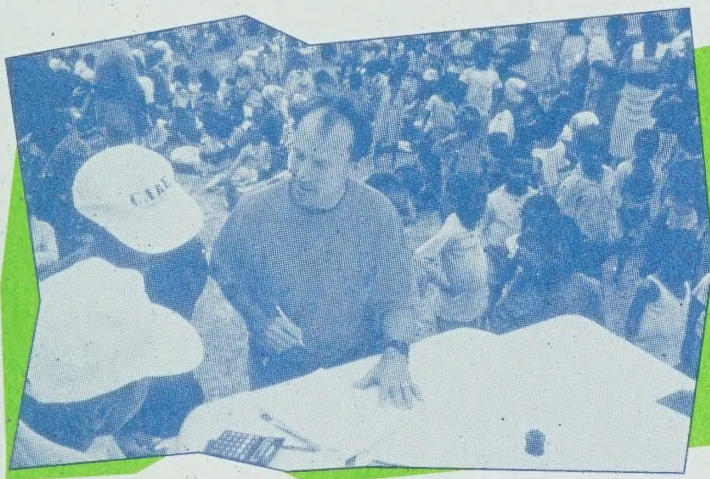




Canadians are also essential partners of CIDA. From all regions of the country, from all walks of life, Canadians are involved in development — in their local communities and overseas:

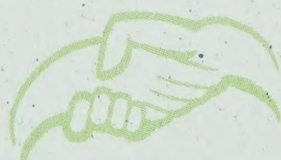
*Non-governmental organizations (NGOs), which are formed by citizens working for change.* They raise funds, support projects in a wide array of sectors, send volunteers overseas, and promote education and awareness here at home. They are the most direct link to local populations in developing countries through their support of community development projects and local organizations.

CIDA Photo : Bruce Paton, Angola



*Non-governmental institutions (NGIs), including universities and colleges, unions and cooperatives, professional associations, and volunteer-sending organizations.* They provide expertise in everything from basic health care to highly specialized environmental services.

*The private sector.* An indispensable partner, business provides many of the goods and services that make up Canadian aid. The commercial ties they form with the private sector overseas help transfer the expertise, money, and technology that developing countries need. They also build the foundation of a lasting, mature relationship between Canada and the developing countries.





# **I**nternational Development Week is about Progress

International Development Week is more than just a chance to stage informative and exciting initiatives, or to celebrate partnership. It is a week-long demonstration of the effectiveness of international development, a chance to show that change is possible, that aid IS working.

In what ways is it working? More than eighty per cent of the world's children have now been immunized against infectious diseases. More people have safe water and sanitation than at any other time in history. More people are living longer and healthier lives than ever before. Food production has tripled. More than half the world's people are literate, and more children, and especially more girls, are going to school.

It took developing countries only thirty years to achieve many of the same goals which took the industrialized world one hundred years to reach. Every day, Canadian development projects build on this success and help the world move closer to the goal of sustainable development. The following are examples of the literally thousands of projects CIDA supports every year:

- In Bangladesh, the earthen rural road networks are vital supply lines for getting goods to market and bringing the necessities of life to the villages. Their upkeep, through a project run by CARE-Canada and CARE-Bangladesh, is the result of the work of 60,000 poor rural women, who not only have a steady income, they are trained in money management, and setting up co-ops and other kinds of businesses. This new independence is bolstering their own self-confidence and status and gaining them the respect of the whole community.





● A & A Jeweller's Ltd. of Scarborough, Ontario, a 40-year-old firm, has been helping Joyas Baron Cia Ltda of Ecuador to expand and rehabilitate its jewellery manufacturing business, creating some 340 new jobs. With support from CIDA's Industrial Cooperation Program, A & A has added new product lines, trained employees, installed devices and systems to ensure environmental safety, provided extra transportation for female shift workers and generally improved conditions at the factory, particularly for women.

● In Andhra Pradesh, India, a social forestry project implemented by Hope International has re-established the delicate balance between those who earn their livelihood from the forest and those who depend on it for fuel. It involves plantation of 50,000 hectares of forest, production and distribution of 35 million seedlings per year from 1982-1991, and hiring of 777 staff members for the Forestry Department and 1,200 village forest workers, half of whom were women. Some 1,500 nurseries have been created and 285,000 families have benefitted.

● The entire town of Lévis, Quebec, mobilized itself to pay for the construction of a dispensary in St-Louis, Senegal, as part of a municipal twinning program through the Canadian Federation of Municipalities. Since 1991, the two towns have worked together to help upgrade the rapidly-growing African partner's infrastructure and services through training, exchanges, provision of equipment and financial assistance.





# I nternational Development Week is about People

International Development Week is about people working to improve life for themselves and their children. It is about people whose survival is still greatly affected by war and climatic conditions like flood, drought and famine, and who must strive to meet their basic needs and to live in dignity and peace. It is about people who, despite these overwhelming odds, are organizing and taking their own development in hand.



CIDA Photo : David Barbour, Ethiopia

It is also about people who realize that we all share one world, and that what happens in a developing country 4,000 km away affects all of us. Sustainable development is a concern not only for developing countries, but for industrialized countries too.

Partnership is the most effective means to support cooperation between Canada and the developing nations. International Development Week is an opportunity for people to work together in addressing one of the most challenging questions of our time: **how to live together in harmony.**





# ne semaine où il est question de gens



Le développement international, c'est essentiellement les efforts que font les gens pour améliorer leurs conditions de vie et celles de leurs enfants. C'est l'histoire de gens dont la survie est menacée par la guerre ou les facteurs climatiques comme les inondations, la sécheresse, et la famine. Ce sont des gens qui doivent lutter pour satisfaire leurs besoins les plus fondamentaux et pour vivre dans la dignité et la paix. C'est l'histoire de gens qui, en dépit d'obstacles redoutables, conjuguent leurs efforts et prennent leur destin en main.



Photo ACDI : David Barbour, Éthiopie

Le développement c'est aussi l'affaire de tous ceux qui savent que nous partageons un seul et même monde, et que ce qui se produit dans un pays en développement à 4 000 km de nos frontières a des conséquences pour chacun de nous. Le développement durable ne concerne pas que les pays en développement, il concerne aussi les pays industrialisés.

Le partenariat représente le moyen le plus efficace de soutenir la coopération entre le Canada et les pays en développement. La Semaine du développement international, c'est l'occasion de réfléchir ensemble à l'une des questions les plus difficiles de notre temps : **Comment vivre en harmonie les uns avec les autres?**





Cette nouvelle indépendance renforce leur confiance en elles-mêmes et leur statut social, et leur vaut le respect de l'ensemble de la collectivité.

● La société A & A Jeweller's Ltd, de Scarborough, en Ontario, fondée il y a 40 ans, a aidé la société Joyas Baron Cia Ltda d'Equateur à agrandir et à redresser son entreprise de fabrication de bijoux, permettant de créer environ 340 emplois. Avec l'appui du Programme de coopération industrielle de l'ACDI, A & A a lancé de nouvelles gammes de produits, formé le personnel, installé des dispositifs et des systèmes de manière à assurer la protection de l'environnement, fourni des moyens de transport supplémentaires à l'intention des employées travaillant par équipes et, de manière générale, a amélioré les conditions de travail à l'usine, particulièrement pour les femmes.

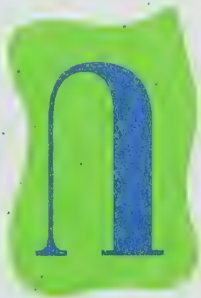
● Dans l'Etat d'Andhra Pradesh, en Inde, un projet de foresterie sociale réalisé par Hope International a rétabli l'équilibre délicat entre les collectivités pour lesquelles l'exploitation de la forêt constitue un gagne-pain et celles qui en dépendent pour obtenir du combustible. Le projet comportait la plantation de 50 000 hectares de forêts, la production et la distribution de 35 millions de plants par an au ministère des Forêts ainsi que de 1 200 agents forestiers villageois, dont la moitié sont des femmes. On a créé environ 1 500 pépinières, et 285 000 familles ont bénéficié du projet.

● Un programme de jumelage réalisé par la Fédération canadienne des municipalités a amené toute la municipalité de Lévis, au Québec à financer la construction d'un dispensaire à St-Louis, au Sénégal. Depuis 1991, les deux villes oeuvrent de concert afin d'améliorer les infrastructures du partenaire africain en pleine croissance ainsi que les services qu'il dispense, au moyen de formation, d'échanges, de la fourniture d'équipement et de la prestation d'une assistance financière.





# une semaine axée sur le progrès



La Semaine du développement international,

c'est plus que l'occasion de lancer des initiatives informelles et passionnantes, ou de vanter les mérites du partenariat. C'est une Semaine où on témoigne de l'efficacité du développement international, où on démontre que le changement est possible, que l'aide PORTE FRUIT.

Les progrès accomplis? Plus de 80 p. 100 des enfants

du monde sont maintenant vaccinés contre des maladies infectieuses. Plus d'êtres humains que jamais auparavant dans l'Histoire ont accès à de l'eau potable et à des services d'hygiène, vivent plus longtemps et en meilleure santé.

La production alimentaire a triple. Plus de la moitié de la population mondiale sait maintenant lire et écrire; davantage d'enfants, et surtout davantage de filles, fréquentent l'école.

En 30 ans, les pays en développement ont atteint des objectifs que le monde industrialisé a mis cent ans à réaliser. Tous les jours, des projets canadiens de développement élargissent ces succès et contribuent à rapprocher le monde de l'objectif du développement durable.

Voici quelques exemples choisis parmi les milliers de

projets, littéralement, que l'ACDI soutient chaque année :

● Au Bangladesh, les réseaux de chemins de terre dans

les régions rurales constituent un moyen essentiel d'acheminer les produits vers les marchés et vers les villages

les biens essentiels à la vie des populations. Leur entretien est assuré par 60 000 femmes démunies des régions

rurales dans le cadre d'un projet géré par CARE-Canada et CARE-Bangladesh. En plus d'obtenir un revenu constant,

ces femmes reçoivent une formation destinée à les aider à gérer leur argent et à établir des coopératives et d'autres

types d'entreprises.



Les Canadiens sont également des partenaires essentiels de l'ACDI. De toutes les régions du pays et de tous les horizons professionnels, ils participent activement au développement, dans leur collectivité et outre-mer.

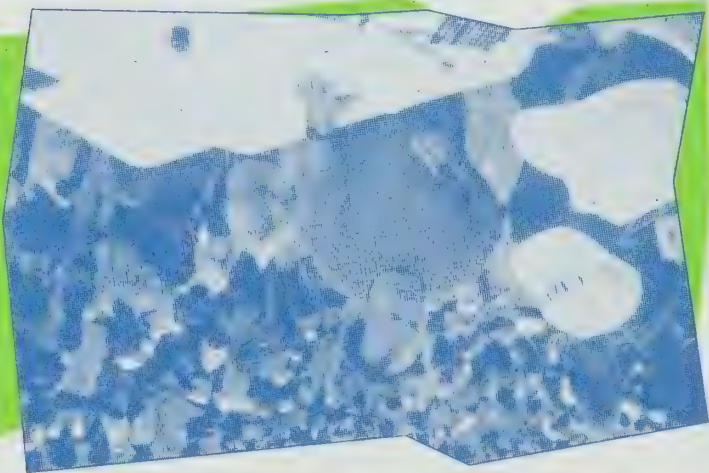


Photo ACDI : Bruce Paton, Angola

*Les organisations non gouvernementales (ONG), composées de citoyens qui s'emploient à faire évoluer les choses.*

Elles recueillent des fonds, appuient des projets dans une

large gamme de secteurs et envoient des bénévoles à

l'étranger, en plus de promouvoir au Canada même l'éduca-

tion et la sensibilisation au développement. Elles constituent

le lien le plus direct avec les populations des pays en déve-

loppement en raison du soutien qu'elles apportent aux

projets de développement communautaire ainsi qu'aux

organisations locales.

*Les institutions non gouvernementales (ING), qui compren-*

*nent les universités et collèges, les syndicats et coopératives,*

*les associations professionnelles et les organisations qui*

*envoient des bénévoles.* Elles fournissent des compétences

dans tous les domaines, des soins de santé primaires

aux services très spécialisés dans le domaine de

l'environnement.

*Le secteur privé.* Partenaire indispensable, le monde

des affaires livre une grande partie des biens et services

qui composent le programme d'aide canadien. Les liens

commerciaux qu'il établit avec le secteur privé outre-mer

favorise le transfert de compétences, de capitaux et de

technologies dont les pays en développement ont besoin.

Ils jettent également les bases de relations durables et har-

monieuses entre le Canada et les pays en développement.



# Une Semaine mettant en relief le partenariat



L'Agence canadienne de développement

international (ACDI) met en oeuvre la plus grande partie du programme canadien d'aide publique au développement. Sa mission est d'appuyer le développement durable des pays du tiers monde et son principal objectif consiste à lutter contre la pauvreté. Les priorités de l'ACDI sont les suivantes :

- satisfaire les besoins fondamentaux des êtres humains en renforçant les capacités des pauvres et répondre aux besoins liés à des situations d'urgence;

- soutenir la pleine participation des femmes en qualité de partenaires à part entière du développement durable de leur société;

- appuyer la démocratie, la saine gestion des affaires

- publiques, le respect des droits de la personne, y compris les droits des enfants, et la consolidation de la société civile;
- encourager le développement du secteur privé dans les pays en développement;

- aider les pays en développement à protéger l'environnement, leur donner les moyens de contribuer à l'action portant sur les sujets de préoccupation d'ordre écologique à l'échelle mondiale et veiller à la durabilité, du point de vue environnemental, du programme d'aide au développement.

L'ACDI poursuit ces objectifs dans une démarche de

partenariat avec les populations du monde en développe-

ment, qui constituent la véritable force d'impulsion du

développement international. L'ACDI coopère également

avec des organisations internationales telles que les

Nations Unies — et leurs agences telles que l'UNICEF —,

le Commonwealth, la Francophonie, les banques interna-

tionales de développement et de nombreuses autres. Elles

sont en mesure de réunir les capitaux considérables et les

compétences nécessaires pour s'attaquer aux défis les plus

pressants qui se posent sur le plan du développement.





# Qu'est-ce que la Semaine du développement international ?

Cette semaine se tient chaque année

aux premiers jours de février. Grâce  
aux initiatives locales qu'elle engen-  
dre, elle donne aux Canadiens une  
occasion idéale de mieux connaître  
et comprendre les conditions de  
vie des pays en développement.  
Écoles, institutions, organisations non  
gouvernementales (ONG), associa-  
tions du monde des affaires et  
groupes communautaires organisent  
des manifestations partout au pays.  
C'est ainsi que des milliers de  
Canadiens découvrent la vie des popu-  
lations des pays en développement

d'Afrique, d'Asie, d'Amérique latine et des Antilles. Nous  
nous rendons davantage compte des défis qu'il leur  
faut relever quotidiennement et, aussi, nous prenons  
conscience de la richesse de leur culture et de leur société.



Photo ACDI : Roger Lemovne

# Pourquoi une Semaine du développement international ?

Parce que notre avenir à tous dépend de  
notre volonté d'unir nos efforts pour trouver des solutions,  
nationales et internationales, à des problèmes de dimen-  
sion mondiale. En oeuvrant ensemble, nous pouvons  
changer le monde.

Tous les Canadiens, de tout âge, peuvent participer à la  
Semaine du développement international. Les activités ont  
pour but d'ouvrir nos yeux, nos esprits et nos cœurs aux  
réalités de l'interdépendance mondiale et de nous aider  
à comprendre pourquoi la coopération avec les pays  
en développement est cruciale pour  
notre avenir.







Papier recyclé à 100 %,  
fait de fibres postconsommation.

Canada

© Ministre des Approvisionnement et Services Canada 1995  
No de cat. E94-144/2-1995  
ISBN 0-662-61444-5



# Ensemble

pour un monde meilleur.

LA SEMAINE DU  
DÉVELOPPEMENT  
INTERNATIONAL

Du 5 au 11 février 1995

3 1761 11551918 3



Agence canadienne de  
développement international  
Canadian International  
Development Agency

